

インターネットのCOOL & FOOLが大集合!

# We Love Internet People



このコーナーは、インターネットピープルの皆さんと編集部を結ぶページです。皆さんの楽しいメールがこのコーナーを作ります。Let's Access!

## Reader's Voice

**CD-ROM がうまく取り出せない!** 何かコツでもあるのだろうか...

(愛知県 Oni-kun さん)

インターネットを始めたばかりのビギナーですが、この前、あるネットの**オフ会**に行ってきました。僕は学生ですが、メンバーは社会人の方が多く、普通に生活していたら会えない人たちと会え、日頃見られない世界を垣間見ることができました。

(山田剛央さん)

**デジタルカメラを買いました。**これからはホームページに写真をいっぱい載せるんだもんね!

(埼玉県 小泉拓也さん)

私がよく行く図書館にはインターネットに接続されたパソコンがありますが、お年寄りばかりの図書館利用者には、**まったく**といっていいほど使われていません。

(酒井さん)

ホームページにJavaやらショックウェアやらの最新技術ばかり使うのはどうかと思う。**必然性のない使い方をして**いる奴が多いのではないか。ほとんどのページはテキストと小さな画像で済むはずだ。

(岐阜県 徳丸さん)

せっかく世界中のコンピュータとつながっているんだから、やっぱり**英語は勉強**しないとね~。

(東京都 N.M さん)

メーリングリストに入りました。空のことが多かった私のメールボックスに多くのメールが来るようになり、**メールをチェックするのが楽しみ**になりました。

(福島県 山崎敏彦さん)

ダイアナ元妃の事故は**ショック**でした。各国のマスコミの取り扱いの大きさが、インターネットからでも分かりました。合掌。

(匿名希望さん)

この間から**CD-ROM が2枚**になりましたね。なんだかトクした気分です。

(坪木さん)

巷ではインターネットブームだと盛り上がっていますが、私の周りにはインターネットピープルがほとんどいません!

(鳥根県 吉原浩二さん)

なんか最近インターネットが**つまんなくて...**

(松本 さん)

チャットって相手と気が合うととてもおもしろいんですが、**嫌がらせ**をする人も多いため最近では気が進みません。

(としおさん)

受験勉強に使おうと購入したパソコンですが、インターネットにハマってしまい、**勉強どころじゃない!** どうしよう...

(2浪の苦学生さん)

部屋にこもってパソコンばかりいじるのは**不健康**なので、ホームページを作り、素材の取材で外に出るようにしました。

(藤原邦久さん)

夏休みの宿題にインターネットが役立ちました。**先生にバレると困るので使い方はナイショ**です。

(中2男子さん)

**定価980円**って高くないですか?

(向井さん)

夏休みはインターネットばかりしていたので電話代が心配です。**ごめんオフクロ!**

(16歳の高校1年生さん)

from Editor  
あなたが最近感じたことを、どしどしメールしてください。詳しくは419ページを!

皆さんからお寄せいただいた、あなたのまわりの困った人に関するエピソードを紹介합니다。あなたのまわりにもいませんか、こんな人？

わたしの父親は、最近インターネットに目覚めてしまい、毎日たくさん電子メールを送り付けてきます。用事があつて実家に電話をすると父親が「そんなことだったら電話なんかしないで、メールでよこせばいいだろ」と言われてしまいます。

(常盤紀美子さん)

彼女のホームページって、今までは見たことなかったんですけど、先日初めて見てビックリしました。なんと、ボクと彼女とのデート写真がいっぱい載っていて、馴れ初めから現在までの交際の歴史まで。しかも本名で、いわゆる「バカページ」なんです。しかもカウンターは4000を超えている！彼女は夏の短期留学中なので、連絡しやめさせることもできず、ほんと困っています。

(匿名希望さん)

インターネットを「テレクラ」なんかとこっちゃんにしている父は、インターネットを怪しいものだと思っているらしくて、わたしがインターネットをやっていることを許してくれません。

(よしみさん)

わたしの

まわりの

困った

ちゃん



僕は大学でインターネットをやっていますが、中学生の弟は自宅にインターネットしています。そのため、テレビダイ時間になるのがダイアルアップし続けるので、わが家の電話は「ビジー状態」になってしまいます。今、僕は弟にISDNを引かせようと思んでいます。

(持田義人さん)

わたしの会社にはインターネットが導入されていませんが、各自ノートパソコンを持ち込んでダイアルアップでインターネットをしています。会社の上層部はインターネットのことなどまったく分らないので、最近の電話料金の増加を不可解に思っているらしく、NTTに苦情を言ったり調査してもらったりしているようです。今日も会社でインターネットしていますが、目の前にいる上司はまさかこれが電話料金増加の原因だとは、夢にも思っていないんだらうな。

(S.K.さん)

Jalan Jalan 通信

山森淳

URL <http://www.junmas.com/>

第2回

「マレーシア情報いざ発信！」

そうか、これだよ！取材兼観戦なら家族サービスにもなるし...。2人は「オーレオーレ」と高らかに歌い始めた。(つづく)

山森淳 (Jun) ...在マレーシア7年、1959年生まれ38歳。井上優 (Mas) 氏とともにマレーシア情報サイト「Jalan Jalan」を運営する。

アバカパー (元気い!: マレー語)  
APA KHA BAR!?

マレーシアはそろそろ雨期に入ります。クアラルンプールやペナン島があるマレー半島の西側ではほとんど影響がないんだけど、東海岸沿いは天候が荒れます。格安ツアーを見つけても、これから来月3月くらいまではティオマン島、レダン島など東海岸へのリゾートはやめときましょう。

さて、前回の続き。もともとこの国にはイスラム教によるさまざまな表現規制があつて、肌の露出やキスシーンなんてのはタブー。TVで恋

愛ものの洋画なんか見るとプチプチ切られてストーリーがわからないよ。そんなわけで管理のしにくい個人のホームページは、とりあえず禁止にしちゃったわけだ。途方に暮れていた私たちも、しばらくしてアメリカのレンタルサーバーにファイルを置くことを聞きつけ、ようやくドメイン「com」を取得。検索エンジンにも登録を済ませ、よおし、マレーシア日本語情報の発信だ、と鼻息荒くスタートした。ところが

知り合いからのアクセスが一巡すると、だ~れも来なくなった。みんなどうしたんだ、引いちゃったの? 朝目覚めると心配ですぐアクセス。帰宅すれば食前食後、就寝前にまたアクセス。まるで初めての赤んぼをあやすオヤジのようだ。またまた家族の気配が寒い。しかし、カウンターの数字のほとんどは自分たちのアクセス回数...。ふ~む。地味で目立たないマレーシアに何かこう、いきなりスポットライトが当たるようなことが起こらないものかな。さびしいため息が続くそんなある日、Jun & Masに一通のメールが届いた。

「マレーシアでアトランタ五輪のサッカーアジア予選が始まりますね。がんばれニッポン！」

「公園の看板にはデートの禁止も(左上)、イスラムの規制もさまざま...」



# 私のホームページ自慢!

あなたの自慢のホームページを紹介します。どれも作者の自信作です。とくにご覧あれ!

アトレにようこそ

URL <http://www.2s.biglobe.ne.jp/~kobatan/>

沖縄ケラマにある民宿の情報です。JRA中央競馬予想支援ソフト「お手馬」、電子メール暗号化ソフト「クリップクリプト」の配布およびサポートから、あの「1ドルラーメン」のお店「らーめん厨房どるや」の紹介まで。民宿開業までの期間限定で「秘蔵画像」会員登録無料キャンペーン中です。

(NOBORU KOBAYASHIさん)

Ah! 漫画家かどたひろし

URL <http://www.bekkoame.or.jp/i/ah.kadota/>

こんにちはっ。漫画家のかどたひろしです。お子様から大人まで漫画が好きな方は必見!? のホームページを作りました。皆さん楽しんでいってねっ。私のコミックス紹介、プレゼント企画、アイコン壁紙、チャット、ベット(コーギー)、ゲームなどいろいろあり! アイコンはセクシー過ぎて笑えますよ! ぜひ一度遊びに来てくださーい。(かどたひろしさん)

北都の涼風

URL <http://www.justnet.or.jp/home/ituko-takeuchi/otayori.htm>

北都の涼風は、広大な北海道の中を何度も旅をした中での1つの記録です。北海道に長年住んでいる自分がその旅先の自然や経済や人々の移り変わりをこの先もページ更新という作業の中で伝えていけたらと考えて作りました。現在、小樽、函館など、9つのページがあり、今後は北海道のすべてを網羅する予定です。

(武内道博さん)

BIRDS OF A FEATHER FLOCK TOGETHER

URL <http://www.gld.mmtr.or.jp/~haru/>

初心者に優しい(大歓迎)チャットやアドレス非表示機能が付いたメールフレンド募集掲示板などがあり、ネット間での交流のお手伝いをしています。

(HARUさん)



昨年、一周道路が開通した積丹半島の一周をはじめ、現地ならではの生の情報が盛りだくさんだ。

仮想空間総合会社  
ハッピーベル

URL <http://www.asahi-net.or.jp/~nh8y-fki/>

会社に勤めながらタレント活動している「井野雅美さん」、イベントガール「荻野奈緒さん」、婚礼司会「河田美保子さん」、いい女制作会社の「会田由紀さん」、モデルの「池田信子さん」など、元気一杯の女性を多数紹介して女性のネットワークを構築する女性のサイトです。皆さん彼女達を応援してくださいね。

(福井芳久さん)



テキストで表現する  
五七五の調べ

第一回

インターネット  
川柳大会

あなたのインターネットにまつわる思いを川柳で表現してもらいました。

- 恋愛の距離を縮める Eメール (MakotoNさん)
- 一番とどいたメール 文字化けだ (MakotoNさん)
- ウェブサーフィン エッチなページに 寄り道だ (松永寛さん)
- 仕事中 あの娘にメールで ラブコール (MakotoNさん)

ZAK?

日本人なら  
日本語を使え!

プロトコル

# インターネットカタカナ英語撲滅隊!

たとえば「バーチャル」を「仮想」と言うように、どんな言葉にも必ず分かりやすい日本語の訳がある!?

最近のコンピュータ用語におけるカタカナやアルファベットの多さに憤慨している熱い男たち、そんな彼らから編集部につながり、彼らの飲み会(座談会らしい)に編集者が呼び付けられた。

## 当日の顔ぶれ

A氏...日本語に強いこだわりを持つ26歳、自称拳闘士

B氏...アメリカかぶれの元ミュージシャン、年齢不詳

C氏...愛国心のあまり、日本語の現状を危惧する、のんびり屋の28歳

A: (いきなり)最近のパソコン誌を見ていると(某パソコン誌を開き)やたらカタカナとかアルファベットが多いと思うんですよ。これって編集部はじめメディアに携わる人たちの怠慢だと思う。

B: たしかにカタカナとかが多いけれど、外国から来たものだし、とくに名詞についてはしょうがないんじゃない?

A: それって単なる言い訳なんじゃないの? たとえば明治の人が「car」を「自動車」と訳したのは、きっとかなり手間がかかっていると思うけど、今はそこまでせずに安易に外来語を使っているところに憤てるんですよ。日本語の文章にアルファベットが頻繁に出てくるなんて、俺は絶対に認めないね。だいたいそれじゃ縦書きにもできないでしょ?

B: でも、そこには時代の流れがあるわけで、今では「テニス」を「庭球」なんて言う人はいないでしょ? 「tennis」って外国のスポーツを「テニス」って日本語として使うのはありだと思うし、今はそういう時代なんだと思うなあ。そもそも、ダメじゃあ、そんなの。

C: コンピュータ用語についての話に戻そうよ。たとえばウィンドウズ95の「プロパティ」ってのはどう?

A: ありゃひでえな。

B: 確かにあれはよくないよね。ウィンドウズも3.1で「上書き保存」とか言ってたんだから、95でもしつかりとローカライズして欲しいよね。

A: 「ローカライズ」はダメだよ。「日本語化」って言わないと(笑)。

B: あ、そうか(笑)。メーカーによっては外国で発表されたソフトを何週間以内に日本語化しないといけないっていう圧力もあるみたいだし、そこまで手が回らないっていうのが実状なんじゃないの?

A: だからこそ、メディアにそういうことをやってもらいたいんだよ!

C: 今ちょっと話に出た「ソフトウェア」についてはどう?

B: いいじゃん、「ソフトウェア」は「ソフトウェア」で...

A: 「ソフトウェア」なんて、全然だめ。話にもならない!

C: じゃあ、たとえば何て言おうか?

A: 機械の人格となるわけだから、「機格」なんてどう?

B: ん~、なんかピンとこないな。さっきの「プロパティ」については日本語にしてもいいと思うけど、「ソフト」はちょっとね。

C: ならその「プロパティ」はなんて言おうか?

B: 「詳細情報」でいいじゃない。

A: そうそう。それで、「ZAK」が「ゼロアドミニストレーションキット」なんて誰も分からないから、これは「管理者いらす」。(笑)

C: TCP/IPだって「なにそれ?」って感じだしね。

B: 分かりやすくなるんだったら超オッケーだけど、カッコ悪くなるのはF××Kだぜ!

C: やっぱり言葉っていうのは「分かりやすく」が根底にあるべきだとは思うよね。

てな感じで、議論(?)は朝まで続いたのですが、このコーナーでは皆さんに「カタカナ英語」を撲滅してもらいます。第1回の「いけにえ用語」は以下のとおりです。もちろんこれ以外でも、皆さんが分からない言葉は何でも結構です。につきき「カタカナ英語」を皆さんのアイデアで退治してください!

## 第1回

## いけにえ用語 (あなた流に和訳してください)

インターネット  
バイナリー  
プロトコル  
TCP/IP

プロパティ  
ダウンロード  
モデム  
URL

例: ZAK 「管理者いらす」

これらの用語を「あなた流」の分かりやすい日本語にしてください。おふざけも大歓迎です。もちろん、これ以外の用語でもOKです! たくさんの投稿お待ちしております。

ip-box@impress.co.jp まで(詳しくは419ページ)

# 会いたい！ あの人

話題のホームページの作者はどんな人？

## INTERVIEW

お役所のホームページというと「お知らせや統計データが載っているだけの事務的なページ」という印象を持っている人は多いだろう。しかし、島根県警察と松江警察署のホームページは、そうしたイメージをくつがえすものだ。運転免許の情報や、神戸の男児殺人事件に関するコーナーなどのほか、銅鐸の発見された岩倉遺跡の紹介などの地元に関する情報も怠りない。そのうえ警察官や婦警さんの顔が見えてくるような個人的なページまである。このページを担当している島根県警察の恩田繁男さんにお話をうかがってみた。



島根県警察 総務課広報係の恩田繁男さん

ホームページを作るとき、基本的に考えているのはどんなことですか？

うちの売りというか基本的にいいところは、最新技術を使うのを避けていることだと思います。テキストベースで読ませるとするのが基本で、VRMLとかJAVAとかショックウェーブにしても、本当は使ってみたいというのはあるんですが、あえてやらない。インターネットにはいつも

必ず初心者がいますよね。ブラウザを新しいバージョンにアップグレードしていくことすら知らない人も見ているわけですから、最低でも、ネットスケープ2.0で動作するようなページにしてあげたいと思っています。小学生からお年寄りまで、すべての人に見てもらうためには、技術的には低くてもテキストの内容は豊富だということにもっていく必要があります。昨年、日経アワードを受賞したときに「あなたのところは技術はないけど、テキストで読ませる力はある」と言われました。企業のページなんかに比べると無味乾燥なところがあるかもしれませんが、内容だけはこまめに作っていきなさいと思っています。

全国からアクセスがあるそうですね。

本当は、島根県や松江市の人にとって広報活動や生活情報を流さないといけないのかもしれませんが、県の人口が77万人、松江市が14万人ちょっとです。その中で、はたしてインターネットにつないでホームページを見る人がどれだけいるのかということがあります。警察からの情報は、たとえば覚醒剤やピストルというのは、島根県でも東京でもどこでも一緒ですから、他県の人が、地元の警察にはホームページがないから島根県警にメールを出して相談するということも多いんです。インターネットの監視庁と言われたこともありますし、管轄外のことで必要があればその県の所轄の警察に連絡します。

今は、他の警察でもホームページを持つところが増えてきましたね。

「島根県がやったから同じことをやれ」と上から言われて作ると、作る

あれだけのページを、少ない人数で手作りするのは大変だと思いますけど。

私も今は総務課に移って、ある程度ホームページの専任になりましたけど、1年半前に松江警察署のページを立ち上げたときは、昼は自分の仕事をして、夜と土日にホームページ作りをしました。きつかったですけど、好きでやってるので苦にはならなかったですね。今は専任になった分、新しい企画もどんどん出していかなくてははいけませんし、仕事として成果を出さなければいけませんというプレッシャーもあります。



側としては最初は困惑しますよね。カメラの勉強したりライターの勉強をしたりすれば、ある程度は撮れたり書けたりするでしょうけど、上から強制的にやれと言われても面白いものはなかなかできません。うちは始めたころは、半分どころじゃなくて7、8割方が遊び心で「ダメだったら止めてしまえばいい」という気持ちでやっていました。それが、仕事になるとそうはいかないから大変じゃないかと思えます。うちにすると、最初にホームページを公開して、とにかく他を引き離したという感じですから、これからはもう少し内容をダイエットしていけば、当分はよそに追いつかれるようなことはないと思います。

新しくページを作る警察から相談されることもありますか？

来年の2月に警視庁がホームページを立ち上げるんですけど、電話がかかってきました。いろんな警察から相談されますが、相談が一番多いのはメールアドレスを公開するかどうかということですね。うちの場合は公開しているんですが、「対応が大変だからよく考えたほうがいいで

すよ」と答えています。メールについては、私の場合は9割方はその場で自分の考えで回答して、それ以上問題がある場合は、主管課に電話もしますが、これを書類にして回して返事をもらっていたりすると、1週間かかって決着がつかないことになる。たとえば、駐車違反に頭にきてメールをくれた人がいたとしたら、いちいち交通課に回すのではなくて「私もそう思います。この前、交通と世間話をしてみたら、こういう理由で難しいみたいです」と、1時間が2時間でボンとメールを返してあげると、必ず感謝されますね。お役所的な言葉ではなくて、生きた言葉で返してあげると、向こうはびっくりするようですね。そうすると、警察に対して文句でも言ってると思ってメールを出したのが、かえて共感を持ってもらって、だんだん考え方が変わってくるんだと思います。

今後はどんな企画を考えていますか？

今は子供のためのページを作ろうということで作業を進めています。小学校でホームページを持っていると

ろが何千校があるんですけど、そのうち900校に向けて「こんなページを作りますけど要望はありませんか」というメールを出しました。結局、30校くらいの熱心な先生から返事が返ってきて、その意見を取り入れて、いろいろな企画を考えています。たとえば、バーチャル警察署といって、建物の絵をクリックすると、それぞれの部署の部屋が出てきて、2人のバーチャルなキャラクターと一緒に探検したり、Q&Aやクイズのコーナーがあったり、そういうかたちで子どもたちが遊びながら、警察の仕組みとか、社会の善悪について知ってもらえればいいですね。文部省のホームページではそういう

ことをやっていないようなので、うちは『ネット界の文部省』を目指して、学校のネットワークを作って、警察以外にも、子供たちに人気があるポケモンやキューティハニーの話なんかも情報交換ができるようする。「島根県警にアクセスすれば、小学生でも楽しめるんだよ」と言われるページにしたいですね。文部省や教育委員会や学校がネットワークを作ろうとすると、いろいろ難しいことがあるようですが、逆に警察というのは、そういうことはやりやすいんです。

(取材・文/鈴木康之)



役に立つ情報、楽しい企画が盛りだくさんのページだ！

URL <http://www2.pref.shimane.jp/police/>

## 投稿

このコーナーは読者の皆さんからの投稿で成り立っています。

## 大募集!

ぜひ! あなたのメールアドレス帳に『インターネットマガジン 投稿(ip-box@impress.co.jp)』を登録してね!

### 「やっててよかったインターネット!」

皆さんがインターネットをやってよかったと感じた出来事を募集します。友人が増えた、留学中の友人とも連絡がとれる、などなどなんでもOKです。

### 「変な名前大賞!」

CD-ROMやソフトなどで、「なんでこんな変な名前なんだろう?」というものを募集します。変な名前、笑っちゃう名前のモノならなんでもOKです。メーカー名、製品名、関連URL(あれば)を明記してください。

### 「カタカナ英語撲滅隊!」(417ページ参照)

インターネットやパソコン関連用語を日本語にしちゃいましょう!  
あなたの名訳(迷訳?)お待ちしています。

このほかにも、「インターネット川柳大会」「私のホームページ自慢」「Reader's Voice」、本誌の感想、新コーナー案などなど、どんなことでも結構ですから、身の回りで起こったことは、じゃんじゃんメールでお送りください。なお、投稿の際は、お名前(ペンネームも可)、ご住所( 県)も明記してください。

宛て先はすべて

**ip-box@impress.co.jp**

です。投稿文にはダイレクトプラスを発行します(420ページ参照)。投稿お待ちしております!



## [インターネットマガジン バックナンバーアーカイブ] ご利用上の注意

このPDFファイルは、株式会社インプレスR&D(株式会社インプレスから分割)が1994年～2006年まで発行した月刊誌『インターネットマガジン』の誌面をPDF化し、「インターネットマガジン バックナンバーアーカイブ」として以下のウェブサイト「All-in-One INTERNET magazine 2.0」で公開しているものです。

<http://i.impressRD.jp/bn>

このファイルをご利用いただくにあたり、下記の注意事項を必ずお読みください。

- 記載されている内容(技術解説、URL、団体・企業名、商品名、価格、プレゼント募集、アンケートなど)は発行当時のものです。
- 収録されている内容は著作権法上の保護を受けています。著作権はそれぞれの記事の著作者(執筆者、写真の撮影者、イラストの作成者、編集部など)が保持しています。
- 著作者から許諾が得られなかった著作物は収録されていない場合があります。
- このファイルやその内容を改変したり、商用を目的として再利用することはできません。あくまで個人や企業の非商用利用での閲覧、複製、送信に限られます。
- 収録されている内容を何らかの媒体に引用としてご利用する際は、出典として媒体名および月号、該当ページ番号、発行元(株式会社インプレス R&D)、コピーライトなどの情報をご明記ください。
- オリジナルの雑誌の発行時点では、株式会社インプレス R&D(当時は株式会社インプレス)と著作権者は内容が正確なものであるように最大限に努めましたが、すべての情報が完全に正確であることは保証できません。このファイルの内容に起因する直接のおよび間接的な損害に対して、一切の責任を負いません。お客様個人の責任においてご利用ください。

このファイルに関するお問い合わせ先

**株式会社インプレスR&D**

All-in-One INTERNET magazine 編集部

[im-info@impress.co.jp](mailto:im-info@impress.co.jp)